



ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՔԱՂԱՔԱՎՈՐՈՒԹՅՈՒՆԻ ԿԱՆՈՒՆ
Տարեկան վեցամսեայ
4 Պոլսոյ համար 6 մէկտ 3 մէկ.
Գաւառաց 7 3 1/2

Direction du journal arménien
HAIRÉNIK. CONSTANTINOPLE
Mérđjan Ruchdi éffendi Han No-49

10
ՓԱՐԱՅ

Օ Ր Ա Գ Ի Բ

10
ՓԱՐԱՅ

ԱԶԳԱՅԻՆ ԵՒ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ

ՀԱՅՐԵՆԻՔԻ վերաբերեալ որ եւ է
նամակ եւ գրութիւն պէտք է ուղղե
առ Տնօրէն-Խմբագիր Կ. Պօլիս Մէր-
ճան հարշը Բիւշտի էճ. խան երկրորդ
յարկ թիւ 49:

Gérant-Responsable
M. MELIKIAN

ԱԶԳ. — Երեք օր ետքը փետուար 10 «Հայրենիք» իւրաքանչիւր թերթը յետ այսորիկ 20 փարայի պիտի վաճառուի:

ՏՄԱՆԵՒՈՒԹԵՐՈՐԴ ՏՄԱՐԻ—ԹԻԻ 2333

ՇԱՐԱՔ

8 ՕԳՈՍՏՈՍ 1887 (Ն.Տ. ՕԳՈՍՏՈՍ 20)

ԿԱՐԵՒՈՐ ԱԶԳ

Արդէն քանիցս ծանուցուեցաւ
թէ Խումբ մը պատուարժան ազ-
գայնոց աջակցութեամբ, խմբա-
բութիւնսնոր զոհողութիւն մ'ալ
յանձն առնելով, ամսական Հինդ
ՂՐՈՒՇԻ բաժանորդագրութիւն
մը հաստատած է, թերթիս ըն-
թերցումը ժողովրդեան ամեն
խաւերուն գիւրամատչելի ընելու
համար, և ուրախ ենք որ առ
ժողովուրդն ուղղեալ մեր հրա-
ւէյն անխելի չմնաց:

Այսօր գոհութեամբ կը ծանու-
ցանք թէ նոյն պատուարժան
ազգայնոց խումբը, լեւրթիս ծա-
ւալման նոր զարկ մը տալու նը-
պատակաւ, յանձն առած է ամեն
երկու ամիսը միանգամ, այն է՝
Բուժէլի երկաթուղեաց բաժնե-
թղթոց մէջ մի վիճակահանու-
թեան օրը, ՏՄԱՆ բաժնեթղթոց
ընել Հայրենիքի բաժանորդ ե-
ղող արդոյ ազգայնոց տրամադ-
րութեան ներքեւ, վիճակեալ
պարգեւաց 0/0ին 75 առ հասա-
րակ ամեն բաժանորդաց բաշխե-
լու պայմանաւ:

Վիճակահանութեան քաշուե-
լէն մի քանի օր առաջ, բաժնե-
թղթոց թիւերը պիտի հրատա-
րակուին լրագրոյս մէջ: Աւելորդ
չենք համարիր յայտնել թէ, բա-
ժնետիրք «ոչ թէ բաղդատոմնե-
րն, այլ բուն օրինակները» պի-
տի ունենան իրենց տրամադրու-
թեան ներքեւ:

Կը յուսանք որ այս նոր կար-
գադրութիւնը նոր գրգիռ մը
պիտի լինի ընթացանութեան ծա-
ւալման, ինչպէս նաեւ քաջաբեր
մը Հայրենիքի մօտալուտ ընդար-
ձակման: Ով որ հաճի Հայրենի-
քի ամսական 5 դրուշ վճարելով
բաժանորդ գրուիլ, երկու ամ-
սուան մէջ 10 դրուշով, ո՛չ միայն
օրուան Գաղաքական և Ազգային
լրոց տեղեակ լինելով մասնակե-
ցած պիտի լինի մտային ընդհա-
նուր շարժման, այլ և տասն օրի-
նակ Բուժէլի երկաթուղեաց բաժ-
նեթղթով դնած պիտի համար-
ուի, միշտ շահելու հաւանակա-
նութեամբ, մինչդեռ եթէ «բաղ-
դատոմն» (բռնութիւն) ընէ, բաղ-
դին անյայտողութեան պարագային
մէջ ոչ միայն տուած գումարը
պիտի կորուսանէ, այլ և փոխա-
րէն բնաւ բան մը առած չպի-

տի լինի, մինչդեռ Հայրենիքի
բաժանորդագրութեամբ, 10 հատ
բաժնեթղթերու մասնակցելէ
զատ բաղդին անյայտ պարագա-
յին մէջ, զէթ «թերթ կարգա-
ցած պիտի լինի, և որով և տուած
գումարը յուճկեալ չվատնած:

ՏԻԳՐԱՆԱԿԵՐՏ

Տիգրանակերտի մէջ ընդարձակ
շարժում մը լուեցաւ գէպ ի
հռոմէականութիւն:

Այս շարժումն ամենէն աւելի
անտարբեր ազգայններն իսկ հե-
տաքրքրած էր գիտնալ անոր
պատճառն:

Ս. Պատրիարք Հայրն այնքան
կարեւորութիւն տուած էր ինդ-
րոյն որ անմիջապէս ի Տիգրանա-
կերտ ղրորման Սրբադան ճա-
նապարհ հանել խորհեցաւ, և
այս մասին Թագրի մատոյց Բ.
Դրան: Գործին ստիպողականու-
թեան վրայ բերանացի բացատ-
րութիւններ եւս տուաւ Կայս.
կառավարութեան, որպէս հրա-
տարակցին լրագրիք, թէ Խը-
րմեան Սրբադանի նման բարձր
անձնաւորութեան մ'ի Տիգրա-
նակերտ ներկայութիւնն խիստ
հարկաւոր է. կամ նոյն իսկ ին-
քն պարտական է ի Տիգրանա-
կերտ ճանապարհ ելնել:

Միւս կողմէն, ըստ որում Պատ-
րիարքարանի ստիպմանց վրայ Ե-
դեսիոյ առաջնորդ Խորէն Սրբա-
դան ի Տիգրանակերտ հասած էր,
տեղեկութիւն հասաւ ի Պատրի-
արքարան թէ Հռոմէականու-
թեան դիմելու գաղափարն ծը-
նունդ առած է Տիգրանակերտի
Հայոց մէջ այն համոզումէն թէ
իրենց կալուածական տուրքը
վերաբնուելով պիտի թերթե-
նայ. այսինքն թէ անոնց կալ-
ուածներն իրենց բուն արժէքէն
շատ բարձր գնահատուած են,
ըստ այնմ տուրք կը վճարեն,
Հռոմէական լինելով ապահովու-
թիւն ստացած են թէ պիտի վե-
րաքննուին այդ արժէքներն և
պիտի ղեղչուին, որով պիտի թե-
թեւնայ այդ տրոց քանակու-
թիւնը:

Չենք գիտեր թէ ո՛րչափ ստոյգ
է այս լուր: Մի՛թէ կարելի՞ ընէ
է որ Հռոմէական հայք մասնա-
ւոր առանձնաշնորհումն ունենան

կալուածական և այլ տրոց թե-
թեւութեան մասին. և բուն Հայք
զրկուին այդպիսի շնորհէ:

Կենսական խնդիր մ'է այս, և
կարծէ որ Ազգն ու անոր պաշ-
տօնական մարմինն մանրասոյզ
քննութիւն մ'ընէ այդ մասին:

Հաւանական է որ Տիգրանա-
կերտի Հռոմէական վարդապետը
սին յոյսեր տուած լինին Հայոց,
որպէս զի յաջողին որսալ զանոնք
իրենց փառանք: Ո՛ր գիտէ թերեւ
քմահաճ մեկնութիւններ տուած
են Հռոմէական հայոց Պատրի-
արք Ազարեան Գերապայծառին
գտած շնորհներուն, և այդ հը-
նարամոտութեամբ յաջողած լինին
պատրել միաժիտ Հայերն և որ-
սալ զանոնք ի Հռոմէականու-
թիւն:

Ատենօք երբ օտար ազգեցու-
թիւններ կը ներգործէին Կայս.
կառավարութեան քաղաքակա-
նութեան վրայ, յայնժամ Հը-
ռոմէականութիւնն և Բողոքա-
կանութիւնն միմեանոր պաշտ-
պանութիւններ կը վայելէին, մին
Ֆրանսայի և միւսն Անգլիոյ դէս-
պանաց շնորհիւ: Եւ այս բանն
տեղի կուենար Բէշիտ, Ալի և
Ֆուատ փաշաներուն օրով գլխա-
ւորաբար:

Բայց յորմէ հետէ վեհ. Սուլ-
թան Համիտ կը թաղաւորէ, ո՛չ
միայն այդ օտար ազգեցութիւնը
ոչնչացան, այլ և այդպիսի օտար
ազգեցութեան դիմել նկրտող
հպատակաց դործերն առաւել
անյայտ ելք ունենալ սկսան: Զի
բարեգութ Սուլթանն ներքին ո-
րոշ քաղաքականութիւն մ'ունե-
ղալով, չի ներեր որ իւր հպա-
տակցին օտար միջամտութեան
դիմեն, այլ ուղղակի առ ինքն.
որ պատրաստ է լսել բոլոր հը-
պատակաց արդար խնդրոնաց և
զամենքն հաւասարապէս խնա-
մել հայրաբար:

Ուրեմն եթէ իրօք Տիգրանա-
կերտի Հայք կալուածական տրոց
ծանրութեան ներքեւ կը հեծին,
հռոմէական լինելով բան մը չեն
կրնար շահիլ, զի անոնք մասնա-
ւոր առանձնաշնորհում մը չեն
ստացած: Ընդհակառակն առա-
ւել հաւանականութիւն կայ որ
այդ մտօք հռոմէականութիւն
դիմողներն քաջալերած չլինելու
համար անխելի մնայ այդ խըն-
դիր, որով Տիգրանակերտի Հայք

կամ անոնց մի մասն իրենց մայ-
րենի եկեղեցին ուրացած լինելու
ստորնութիւնը միայն ցոյց տուած
պիտի լինին աշխարհի:

Ս. Պատրիարք Հայրն առանձին
Թագրիով Կայս. կառավարու-
թեան ուղադրութիւնն հրաւի-
րած է արդէն այս խնդրոյն վրայ.
ուստի պարտական ենք սպասել
անոր ելեց: Բայց տարակոյս չու-
նինք թէ, եթէ Տիգրանակերտի
Հայոց խնդիրն իրաւացի է, Կայ-
սերական կառավարութիւնն ան-
շուշտ ուղադրութեան պիտի առ-
նու զայն, և տուրք տնօրէնու-
թեամբ մը պիտի բարեհաճի գո-
հացնել զանոնք:

Փ.

ԿՐԿՆԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

Հետեւեալ հետաքրքրական
դէպքը ալժան կը համարուի հը-
րատարակել:

Երկու տարի առաջ Հերիքնազ
անուն Յոյն կին մը որ արդէն
Հայութենէ ի Յունականութիւն
դարձած էր, Ազգ. Պատրիար-
քարան երթալով պատրիարքա-
կան նախկին փոխանորդ Ռուս-
ճուգլեան Գեր. Գեորգ վարդա-
պետի կը ներկայանայ և կը յայտ-
նէ թէ իւր Յոյն ամուսինը մե-
ռած լինելով ինքը կը փափաքի
վերստին Մայրենի եկեղեցւոյ դի-
ւել վերադառնալ: Հետեւաբար
Ազգ. Պատրիարքարանի և Յու-
նաց Պատրիարքարանի միջեւ օ-
րինական բանակցութիւնք եւ
գործողութիւնք կատարուելով,
Հերիքնազ կ'ընդունուի իշարապ-
գայնոց: Մի քանի օր վերջը այս
կինը վերստին կը ներկայանայ ի
Պատրիարքարան և կը խնդրէ որ
յանձնարարական մը տրուի իրեն
ուղղեալ առ Գեր. Առաջնորդն
Պուրուսայի Բարթողիմէոս Ս.
Արքեպիսկոպոս, որպէս զի Պու-
սայի թեմն եղող Եփեսոս-Շէհր եր-
թալով անդ ամուսնանայ: Պատ-
րիարքարանը յետ ստուգելոյ Յու-
նաց Պատրիարքարանէն որ ար-
դարեւ Հերիքնազի ամուսինն մե-
ռած է, խնդրուած յանձնարա-
րականը կուտայ անոր: Սոյն յանձ-
նարարականին մէջ նշանակեալ
«Բարթողիմէոս» և «Պուրուս» բա-
ւերը քերուելով «Տիմոթէոս»
«Պանտրիմա» և կը վերածեն:

տահանգէսին շէնքին մօտ պիտի գրուի, որ կառուցեալ է իւր ծախիւք. իսկ իւր նշխարք Եպի- րոսի Լամպովա քաղաքը պիտի փոխադրուի, որ իւր ծննդավայ- րէն է եւ զոր ի կենդանութեան մեծ բարիքներով օժտած է, գպրոցներ բանալով, ճամբաներ շինելով, ևն:

—Նույնի Բրէս Լիպր լրագիրը հետեւեալը կը հրատարակէ.

Քօպուրկ իշխանը Պուլկարիա երթալէ առաջ գերմանական ա- պահովագրական ընկերութեան մը գիմելով հարցուցեր է թէ իւր անձը ապահովութեան դնել կըն- դունի 800000 մարքով: Ընկե- րութիւնը 300000 մարքով հա- ւաներ է ընդունիլ:

Յէրոնիման իշխանը տակաւին չէ պատասխանած:

Այս առթիւ կը յիշենք թէ Ալեքսանդր տը Պաթէմպէրի իշ- խանն ալ 325000 մարքի ապա- հովութեան դրած էր ինքեկնքը մի և նոյն ընկերութեան, Պուլ- կարական գահն ընդունելէ ա- ռաջ:

—Մուղլայէն առ Թարիգ ուղ- դեալ հեռագիր մը ցաւով կը ծանուցանէ թէ, Քէօյճիյէյի ան- տառները ցարդ կայրին նիւթա- կան ահազին միտս պատճառե- լով, և թէ Մուղլայի կառավա- րիչը, թէև հրդեհին վայրը դը- նացեր է, սակայն առաջըն առն- լու համար որ և է միջոց չէ տը- նօրիներ:

—Թակալաթ լրագիրը, խաղա- ղութեան անվթար պահպանման նկատմամբ, Լորտ Սալիպլըրի յայտնած կարծիքն յոյժ լաւա- տեսական կը համարի և կըսէ թէ եթէ Ռուսիա չկրնար պաշտօնա-

պէս միջամտիլ ի Պուլկարիա, սակայն Ռուս պաշտօնատարը հանդարտ չպիտի մնան, դաւադ- րութիւններ նիւթել պիտի տան ընդդէմ Յէրոնիման իշխանին:

Թակալաթ շատ իրաւունք ու- նի. եթէ Ռուսիա չկարենայ իրա- ւունքով և դիւանագիտութեան միջոցաւ իւր կամքն յառաջ տա- նիլ, չսղծար իւր գործիքներու միջոցաւ զաւեր նիւթել և անոնց միջոցաւ իւր բռնակալ կամքը տիրապետել Պուլկար ժողովրդոց վրայ:

—Պուքրէյի լրագիրը կը ծա- նուցանեն թէ Ռուսիայ ապաս- տանող Պուլկար գաղթականք, (Ռուսիոյ մեքենայութեանց զոհ), Յէրոնիման իշխանին դէմ պիտի բողոքեն եղբր:

—Եպարքոսական հրամանաւ Կիրիտի կուսակալ Քոսթաքի փա- շայի յանձնարարուեր է որ կղզ- ւոյն մաքսային և ուրիշ հանրա- յին վաչութեանց մէջ տեղացի մահմէտական և քրիստոնեայ պաշտօնեայնէր կարգելու առա- ջարկը զոր Կիրիտի Ազգ. ժողովը ըրած էր կայսերական կառավա- րութեան ճշդիւ պորձադրուի:

—Երէկ ցերեկ Գումդաբուի Նըչանճը թաղը տունէ մը հրդեհ ծագեցաւ սակայն ջրանկիրք շուտ հասնելով հրդեհին առաջըն առ- նուեցաւ, ապա թէ ոչ ցաւալի է ըսել թէ Գումդաբու ամբողջ հոյ ճարակ պիտի լինէր:

Նոյնպէս երէկ Խաղիւղ Զրգ- սալըն կոչուած տեղը Հրէայի մը տունէն հրդեհ ծագելով, անմի- ջական օգնութեանց շնորհիւ չու- տով առաջըն առնուեցաւ:

—

ԱԶԳԱՅԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

Եկեղեցական մնացեալ երեք երեսփոխանաց ընտրութիւնք է ոտարուելով երէկ Ազգ. Պատ- րիարքարանի մէջ, Երեսփոխան ընտրուեցան Տ. Խորէն եպիսկո- պոս Նար-պէյ, Տ. Հմայեակ ե- պիսկոպոս Դիմաքսեան և Տ. Մովսէս վարդապետ Կէօմրիւք- ճեան:

Պատրիարքական Դեր. Փոխա- նորդը Իսկիւտար երթալով ե- րէկ, Մէլիմիյէ զօրանոցը հրկիզ- եալ աղգայնոց այցելեց, միւ- թարեց զանոնք և ըստ կարել- ւոյն ողորմութիւն բաշխեց:

Դեր. Մաղաքիա եպիսկոպոս Օրմանեան Ս. Պատարագ պիտի մատուցանէ վաղը Պէօյիւքտէրէի եկեղեցին ի խնդրոյ նոյն թաղի ժողովրդեան:

Գոհութեամբ իմացանք որ Պար- տիղակի աղգայինք գիւղին եկե- ղեցին նորեղելու համար ձեռ- նարկութիւն մը ըրած են: Մեր հայրենակցաց սոյն ձեռնարկը զովելով յաջողութիւն կը մաղ- թենք:

Միւս կողմէ իմացանք որ Վէ- նետիկի վանուց Աբբա հայրը այսօր վաղը Պարտիղակի պիտի ուղեւորի եղբր Գիշերօթիկ դպրոց մը հաս- տատելու համար անդ:

Ա Չ Դ

Քատրիկա լիմանը ֆիսկէյէլի ա- նուն արճարանը բնակող Ավրամ Սէմօնիտէն ընդունած մանի- ֆաթուրաւ փոխարէն 7 օգոստոս 303 թուականաւ, մին 71 երկրոր-

դըն 124 և միւսն 171 օր պայմա- նաժամու, 256 օսմ. ոսկի պա- րունակող 3 կտոր պօնօս բաց պօնօի աւել թէև տրուած է, բայց այլ և այլ պատճառաւ ուրիշ փո- խանցուիլն յարմար չի տեսուե- լով, յիշեալ պօնօներուն փոխա- րէնը ժամանակը լրանալուն պէս մի միայն վերոյիշեալ Ավրամ Սե- մօնիտէնին ամբողջ պիտի վճա- րեմ, զոր կը ծանուցանեմ ի դի- տութիւն հասարակութեան:

Անաստաս Արափանլը օղլու 7 օգոստ. 1887

ՀԵՌԱԳԻՐ

Լոնտոն, 18 օգոստ. Կը հաստատուի այն լուր թէ Սըր Տրեմնտ Ուոլֆ Պերլինի անգլիական դեսպան պիտի անուանի եթէ արդի դեսպան Սըմ է. Մալէք յաջորդ է Բարիդի անգլիական դեսպան Լորտ Լայքնսի:

Վիէննա, 18 օգոստ. Սօփիայէ տրուած կառավարական զեկուցմանց նայելով, Յէրոնիման իշխանը բնաւ չը խորհրդ Պուլկարի- ոյ անկախութիւն հռչակել, քանի որ հաւատարմութեան հաւատարմ ուղ- դած է առ Վեհ. Սուլթանն:

Հոմ, 18 օգոստ. Քուրբան կը նուազի Սիկիլիոյ մէջ:

ԴՐԱՄԱԿԱՆ

ՕՍՄ. ՔՕՆՍՈԼԻԾԷ	
Երէկ երեկոյ դոց.....	15 29
Այս առաւօտ բաց.....	15 20
—	
ՊԵՐԻԳՐԱԶԸ ՏԱՌԻԼԻԹԷ	
Այս առաւօտ.....	9.4. 38 4

արդեօք. այն բնաղդական սոսկումը զոր նա իրեն կաղդէր, նախաղդացում մը թէ յիշատակ մ'էր. ո- չինչ գիտէր. բայց նորա կերպարանքն կը խռովէր զինք. Երկու երեք այցելութիւններէն յետոյ, Պ. Մառաթ, որ հարցաքննած էր օրիորդ տէրմանսէի պատմութիւնն, կորսնցուց քիչ մը իւր լուրջ դէմ- քը, կը դիտէր զայն այնպիսի տխրութեամբ որ կընէր զինք մեղամաղձիկ և խոհուն:

Աւելի ուշ, երբ տեսաւ զայն, լուրջ և միա- միտ, համակրական և սիրասուն, ժիւլի և Լօրան- սի միջեւ, իբր թէ լինէին եղբայր մը և քոյր մը, Պ. Մառաթ, հակառակ ամաց երկարութեան չը կըրցաւ ամբողջովին խուսաբիլ այն հրապոյրէն զոր կը ներշնչէր իրեն այդ շնորհագեղ արարածն, բայց կարծես թէ այդ վայրկեանին մէջ, ինք ներքին կռուոյ մը զոհ կը լինէր. և այն անդիմադրելի շա- հուն վերայ զոր կղգար Օռէլիի նկատմամբ, կա- ւեմար չեմ գիտեր ինչ տխուր գաղափար մը, անժանօթ դժբաղդութեան մը կանխատեսութեամբ- բն, փոթորկայոյզ ճակատագրի մը նախաղդացու- մըն: Օրիորդ տէրմանսէյ կըրցաւ պարզել մի քա- նին այդ զգացմանց, և որովհետեւ ինք ժամանա- կէ մ'ի վեր դուշակած էր յանձին Տիկին Օպէռի նամանորինակ տրամադրութիւններ, կը հարցնէր ինքնին անձկութեամբ թէ՛ ինչո՞ւ մարդ չէր կրնար սիրել զայն առանց վշտանալոյ կամ նոյն իսկ իրեն դէմ զինուելու: Յայնժամ միտքը կուգային այն տարօրինակ դէպքերն զորս կը գծէր իւր յիշողու-

թեամբ դիտել, նորա առաջին արժանիքն, յաշտ իւր, Լորանսի եղբայրն լինելն էր, որովհետեւ օ- րիորդն ամէն օր նորա վրայ տուելի իշխանական ձեւ մը կ'առնէր: Ժիւլ, իւր կողմանէ եւս, գրե- թէ միշտ երկու աղջիկներն ի միասին դռնելով, անզգայաբար կը վարժուէր նկատելու զայն իբր երկու քոյրեր: Սկսաւ Օռէլիի համար գրեթէ եղ- բայրական զգացում մը զգալ զոր ի սկզբան չը կըրցաւ զանազանել այն համակրութեանց զոր իրեն կը յայտնէր Լօրանս, և որ թափանցեց կաթիլ առ կաթիլ իւր հոգւոյն մէջ, առանց զայն յուզելու և սոսկացնելու: Այն կարճատեւ վայրկեաններն զորս կուգար անցնել իւր քրոջ քով, իւր միակ դրօսան- քն, հաճոյքն էին, նոքա իրեն առաւել քաղցր ե- դան, երբ Օռէլիի պատկերն տակաւ առ տակաւ Լորանսին մերձենալով, նոր հրապոյր մը զինք Տի- կին Օռէլիի կողմը ձգեց: Ամեն ինչ երջանկութիւն է երիտասարդական այն հոգիներուն համար, զորս աշխատութիւնն և ուսումն աղաւտ կացուցած են աշխարհի արեւոյթութիւններէն: Հրճուողինս նոքա կը ճաշակեն այն բաներն զորս զգալու հա- մար հարուստը բաղդաւորք կարի վաղ գործածած են իրենց կարողութիւնն:

Ամէն անգամ որ ժիւլ վարժարանին ճամբուն կը բռնէր, իւր քայլն աւելի թեթեւ էր, իւր ակնարկն աւելի վառ, իւր սիրտն իւր կարծիքին մէջ աւելի ազատութեամբ կը բարախէր: Խօսա- րանին մէջ կը նստէր Լորանսի և Օռէլիի մէջտեղ,

ԲԱԺՆԵՏՈՒՄ	
Թրամուէյ.....	317 20
Բումէլի երկաթուղի.....	32 5/8
— 0 —	
ԸՆԹԱՑ ԴՐԱՄՈՑ	
Օտմանեան ոսկի.....	100 —
20 Թրանքնոց.....	88 15
Անգլիական ոսկի.....	111 18
Բոլ Իմպերիալ.....	90 35
Բրիմից.....	51 20
Բուսիլի թղթադրամ.....	10 18
արծաթ.....	75
Ֆիորին.....	— —
Մէճիտ արծ (տարի).....	108 9
Վեցնոց.....	102 35
Հինգնոց.....	102 35
Մէթալիք.....	98 20
Բառորդ.....	108 —
Մանր մէճիտ.....	103 25
Թասփլյէ.....	16

ՄԱՐԳԱՐԵԱՆ ԳՐԱՏՈՒՆ	
Կը վաճառուին խիստ աժան	
Պատկեր 50 նշանաւոր ազ դժ. ԳՐՄ.	5
Մեծադիր պատկեր ներ-	
սէս Պատրիարքի մաքուր	
սպաքուր թեմաք	5
Փոքրադիր պատկեր	
Մեծադիր պատկեր	1
Փոքրադիր պատկեր	
Մեծ ներսէսի	1
Փոքրադիր պատկեր	
Հոսիսիսիսայ	1
Վերջերս հրատարակուեցան	
Մանկանց գիրքը կամ քե-	
րական բոլորովին նոր	
ոճով եւ դիւրութեան	10
Խօսակցութիւն յունարէն	
եւ Տաճկ. Հայաստան	2

Օ Ր Ա Յ Ո Յ Յ	
1888	
ԹՈՒԱԿԱՆԻՆ ՔՐԻՍՏՈՍԻ	
ՍԵՓԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ	
Ս. Փրկչի Ազգ. Հիւանդանոցի	
Գին 40 ՓԱՐԱ	
Մանաւոր վաճառատներին է	

դրամաճառ Յովսէփի աղա Գա-
վաթեանի գրատունն. Կ. Պօլիս
Չաքմաքըճլար-Եօգուչու թիւ 20.
Հիւանդանոցի Հոգաբարձու-
թեան կնիքը չկրող անվաւեր են.
4 օգոստ. 1887

ԱՏԱՄՆԱԲՈՑԺ
ԱՆՔՈՒԱՆ ՇԻՇՄԱՆԵԱՆ
Որ փոխադրուած է ի Պահէ-
Գարու ջրավաճառ Պօղոս աղայի խա-
նութիւն քով, կը խօստանայ, ինչպէս
կը վկայեն իւր արհեստակիցներն
իսկ, տարեւոր փորձառութեամբ
եւ այս արհեստին պահանջած ամեն
հմտութեամբը գոհացնել իւր յաճա-
խորդները, փոքր աղաները քա-
չելով եւ անոնց տեղ նորերն հաս-
տատելով, որք բնականէն չեն տար-
բերիր բնաւ, փոխութեան ենթա-
կայ ակաւները մաքրելով, լինելու
հիւանդութիւնները դարմանելով,
եւ այլն. Գինն ալ գիւրամատչելի է.

ԸՆԴՀ. ԳՈՐԾԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ ՕՍՄ
Արձանադրեալ յ'Առեւտրական
Սենեկի Կ. Պօլսոյ
ՏԵՕՐԷՆ, Յ. ՄԷՐԵՆՄ-ԳՈՒԼԻ
Ղալաթիա Խալիլ-Փաշա խան, թիւ 3
Փոխանորդութիւն եւ յանձնակա-
տարութիւն թէ ի Կ. Պօլիս, թէ ի
գաւառս եւ թէ յօտար երկիրս, ա-
մեն դատարանի, վարչական եւ ա-
ռեւտրական գործոց, որովայն են
պահանջից գանձումն, վեճերու ի-
րաւախնդութիւն. կնճառց եւ անան-
կային խնդրոց կարգադրութիւն.
Քաղաքային եւ վարչային դատարա-
նաց առջեւ դատաւարութիւն, ան-
շարժ ստացուածոց եւ վարձուց վե-
րաբերեալ գործառնութիւն, ար-
տօնութեանց ստացման հետամտու-
թիւն. նմանապէս եւ խորհրդատու-
ութիւն, տեղեկացումն, խմբագրու-

թիւն, Թարգմանութիւն, հրատա-
րակութիւն եւ հաշուոց յատկումն.
Հեռագրական հասցէ
Վէքեալէթիանէ, Իսթանպուլ, կամ
Agence Ottomane, Cons/ple.

ԳՐԱՏՈՒՆ ՊՕՁԱՃԵԱՆ
Չաքմաքըճլար Եօգուչ, թիւ 56)
Մեծ Գանակութիւն
ՖՐԱՆՍԵՐԷՆ ԴԱՍԱԳՐՈՑ

Սոյն գրատունն այս անգամ փա-
րիզէն ընդունած է մեր ազգ. վար-
ժարանաց մէջ մուտ գտած ֆրան-
սերէն ամբողջ դասագրքերու մեծ
«մթերք» մը, որոյ մէջ կը գտնուին
մասնաւորապէս Լառուսի ամբողջ
գործերը, Պիլանոյի «անփանս, ա-
տօլէսանս եւ ֆուսիսիս», քօնդէ
բառապօլ, Լառիլ է Ֆլէօրիլի, Կէ-
նրաի եւ Պաշէլի քերականութիւն-
ներն եւ անոնց բանալիները, Ապլ-
Կօլթիլի Լէքթիւռ կուստիւնները,
քօնդէ ինթօսիէդ, անփանս, «ատօլ-
սանս» (Տըլարալմ), Տէլէմաք, շուա,
ուր Լէքթիւռ (Տանիլ), Լէքթիւռ
կուստիւն (Լըռուա), ֆապլը տը Լա-
ֆօնթիլն եւն. եւն.

ԳԻՆԵՐԸ ԽԻՍՏ ՉԱՓԱՌՈՐ
Ֆրանսերէն նամակակց շատ աժան
գնելով.
Արքեպիսկոպիտ Ժէնէռալ Գին զրշ. 3 1/2
» ինթիլիսէլ » 3
Գաւառական յանձնարարութիւնը
խուժով կը կատարուին.

Յ. Թ. ՉԱՄԵՆԱՆ
ՆՈՐՈԳԻՉ ԱՄԵՆ ՏԵՍԱԿ ՆԻԹՈՑ
ԵՒ ԿԱՐԱՍԵԱՑ
Ալաճա Համամ թիւ 16
Ճիշդ Սապօնճու խանի դէմը
Յիշեալ վաճառատան մէջ կը
նորոգուին եւ կը շինուին ու կը

մաքրուին ամեն տեսակ կարասիք,
ինչպէս եւ կազի եւ իւղի լամպաներ,
մահճակալ, աշտանակ, եւ զինգոյէ,
թիթեղէ եւ պղնձէ ամեն տեսակ ա-
նօթ.
Վաճառատան մէջ կը ծախուին
Եւրոպական զանազան տեսակ կազի
եւ իւղի լամպաներ, պարզ եւ ըն-
տիր, խիստ աժան. Յաճախորդաց
գիւրութիւն տալու Բնամար 0/0ին
5-10 ինչեւ իսկ 18 զեղշ կ'ըլլայ.

ՏԵՐ ԵՒ ՏՆՈՐԷՆ
Մ. Յ. ՄԵԼԻՔԵԱՆ



Սոյն փոքրիկ ԱՂՔԱԳԻՐԷՆ՝ որ մեր
Եկեղեցւոյ ժամագրքի եւ Խորհրդա-
տետրի մէկ համառօտութիւնն է, եւ
կը պարունակէ Առաւօտեան աղօթք-
ներ, Ս. Պատարագի խորհուրդն ամ-
բողջ, Գիշերային եւ ապաշխարութեան
աղօթքներ, հրատարակուած է պատ-
կերադրոյ. Սոյն Աղօթագրքի առա-
ւելութիւնն այն է որ Բարեպաշտ Ազ-
գայինք մեր երանանքնոր Հայրապե-
տաց ոգւով ու լիցւով աղօթելով կը
զգուշանան այլ եւս անհարազատ եւ
ինքնահար Աղօթից գրքերու գործա-
ծութենէ, եւ սոյն մեր Աղօթագրքի
աղօթքներն գոց ընելով կուղղեն զայնս
առ Աստուած ըստ ժամկարգութեան
Հայաստանեայ Ս. Եկեղեցւոյ.

ԳԻՆԱԿ 4 ՊՈՐՈՆՉ
Ազնիւ լաքակազմ
Կեդրոնադրուին է Գ. Պաշտօնեան
գրատունը, Յակոբեան խան. կը գրա-
նուի նաեւ բոլոր գրավաճառաց քով.

և կամ երբ օդը գեղեցիկ լինէր, նոցա պարտէ-
զին մէջ պտոյտ մ'ընելու առաջարկութիւնն կը-
նէր.
Պարտէզը մեծ չէր, արեգակն հազուադէպ էր.
և սակայն իւր տօգոյն ճառագայթներն կը թա-
փանցէին տերեւոց մէջ. Թերեւս այդ մեղմադ-
ձիք վայրն կը յարմարէր Ժիւլի, և զինք կը պատ-
րաստէր գործովից զգացմանց որովհետեւ ինք
հայտնութիւն մը դոյաջուցած էր իւր ներքին կե-
նաց և իւր խորհրդոց սովորական վիճակին մէջ
տեղ.
Թերեւս քաղցր էր խուսաբել սիրոյ արտայայ-
տութեան մը որ պիտի ընծայուէր իւր սրտին չը-
քեղ դեղանկարի մը ճոխութեանց և կամ աշխար-
հիս աղմկայոյդ հանդիսից մէջ, մինչդեռ հոն, Տի-
կին Օպէռի ստուերաւոր պարտիլին մէջ, պատե-
րու և տերեւոց այդ նեղ հորիզոնին առջեւ Օռէ-
լի կը բերեր իրեն ներդաշնակութիւն մը աւելի.
Քանի որ մտերմական ընտանութիւն մը կը դո-
յանար այդ երեք անձանց միջեւ, այնքան յայտնի
փոփոխութիւն մը տեղի կ'ունենար Ժիւլ Տարիւ-
էլի վրայ, այդ նոր զգացումն, որոյ վրայ չէր տա-
րակուէր ինք, կրնար իւր դիմաց արտայայտու-
թեան, իւր ձայնին չեղտերուն, իւր ձեւերուն
բան մը որ մինչեւ այն ժամանակ կը պակսէր ի-
րեն. կ'երևոտարդանար. և Օռէլի, անոր նայե-
լով, կը դարմանար չը տեսնելուն համար ի նմա
նախկին անտարբերութիւնն. Լօրանս, եւս զայս

նշմարեց. և որովհետեւ իւր վիպասէր միտքն ո-
րոշած էր արդէն թէ Ժիւլ և Օռէլի պարտէզին
զիրար սիրել, իւր բարեկամութեան քով գործա-
ծեց հզօր զէնք մը. Առանց զայն մուրեցնելու
սաստիկ փայլուն երեւոյթներով, հաստատեց նմա
թէ՝ որչափ իւր եղբայրն տարաբաղդ պիտի լինէր
իւր նոր պաշտօնին մէջ, եթէ երբեք չը հանդի-
պէր սեւամիտ վրայ սիրող սիրտ մը, կին մը որ ըն-
կերանար իւր բաղդին, թեթեւեղութեամբ իւր ձանձ-
րոյթն, արիացնելով զինք, և ընծայելով իրեն այն
անսպառելի գործունէն յորս հողին կը զովանայ
այնպէս ինչպէս ստուերաւոր աղբիւրէն իւր ծա-
րաւը կ'անցնէ խոնջեալ ճանապարհորդն. Անձնուի-
րութեան դադարին ներկայացաւ Օռէլիի համար
Ժիւլի պատկերին հետ.
Ժիւլ Տարիւէլ կ'սկսէր հաշակուիլ երկասարդ
փաստաբանաց մէջ. Իւր պաշտպանն, Պ. Մառպօ
կը փափաքէր որ դատ վարէ ժամանակ մը. Այդ-
անձը երբեմն իւր պաշտպանեալը Տիկին Օպէռի
տունը կը տանէր. Պարոն Մառպօ մին էր այն ան-
ձերէն որք կը յիշեցնէն մեզ խորհրդարանի այն
հին դէմքերն որոցմէ դժուարին է ժպիտ մը խը-
լել. Առաջին անգամ որ Պ. Մառպօ տեսած էր
օր. տեղիմանէյն, իւր դէմքն ալալաւ էր. նորա
վրայ յառած է հաւատաքննիչ ակնարկ մը, և Օռէ-
լի նկատելով զայն ուշադրութեամբ յուզում մը
զգացած էր, տեսակ մը սոսկում. այդ բարձրա-
հասակ ծերունին երազին մէջ իրեն երեւցած էր